

Chordis Canam clav/tape 10'15" 1989

De titel van deze compositie is ontleend aan een tekst (Chordis Canam: met snaren zal ik zingen), die oorspronkelijk de binnenkant van het klavecimbel van Annelie de Man sierde. Aangezien zij uitsluitend hedendaagse muziek op dit klavecimbel uitvoert, besloot zij de Friese schilder Sies Bleeker opdracht te geven het uiterlijk van haar instrument een vorm te geven die meer past bij de muziek die er op wordt uitgevoerd. Ik was zó getroffen door dit ontwerp, dat ik besloot een compositie te maken die deze transformatie als uitgangspunt had. Alle klanken, behoudens één, komen voort uit het klavecimbel.

Het is de bedoeling dat de levende klavecimbelklanken zich mengen met die op de band, op een zodanige manier dat niet steeds duidelijk is wie in deze wisselwerking de boventoon voert.

Chordis Canam harpsichord/tape 10'15" 1989

The title of this composition is taken from a text (Chordis Canam: by chords I shall sing), which originally

embellished Annelie de Man's harpsichord. Since she exclusively performs contemporary music, she decided

to ask the Frisian painter Sies Bleeker to give the instrument a more appropriate appearance. The result struck

me in such a manner, that I decided to write a composition based on this transformation. All sounds, except one,

originate from the harpsichord. The intention is that the living harpsichord sound mingles with the one of the tape,

in such a way that it is not always clear which of the two plays the leading part in this interaction.